

SILVERCREST®



www.lidl-service.com



DÉSHUMIDIFICATEUR D'AIR ÉLECTRIQUE SLE 500 A1

(FR) (BE)

DÉSHUMIDIFICATEUR D'AIR ÉLECTRIQUE

Mode d'emploi

(GB)

ELECTRIC DEHUMIDIFIER

Operating instructions

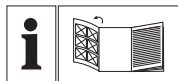
(DE) (AT) (CH)

ELEKTRISCHER LUFTENTFEUCHTER

Bedienungsanleitung

IAN 103919

(FR)



FR BE

Avant de lire le mode d'emploi, ouvrez la page contenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

GB

Before reading, unfold the page containing the illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

FR / BE	Mode d'emploi	Page	1
DE / AT / CH	Bedienungsanleitung	Seite	13
GB	Operating instructions	Page	25

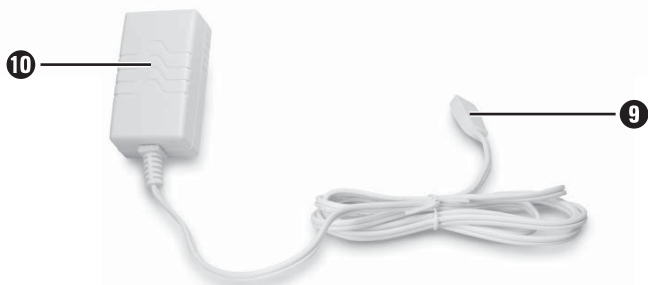


Table des matières

Introduction	2
Propriété intellectuelle	2
Limitation de responsabilité	2
Utilisation conforme	2
Avertissements utilisés	3
Sécurité	4
Danger dû au courant électrique	4
Consignes de sécurité fondamentales	4
Mise en service	6
Fournitures d'origine et inspection après transport	6
Élimination de l'emballage	6
Avant la première utilisation	6
Branchement électrique	6
Description de l'appareil	7
Utilisation et fonctionnement	7
Mise en marche/arrêt de l'appareil	7
Vider le réservoir à eau	7
Dépannage	8
Causes des pannes et remèdes	8
Nettoyage	9
Stockage	9
Élimination	9
Annexe	10
Caractéristiques techniques	10
Remarques relatives à la déclaration de conformité	11
Garantie	11
Service après-vente	12
Importateur	12

Introduction

Toutes nos félicitations pour l'achat de votre nouvel appareil.

Ainsi, vous venez d'opter pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie de ce produit. Il contient des remarques importantes concernant la sécurité, l'usage et la mise au rebut. Avant d'utiliser le produit, veuillez vous familiariser avec toutes les consignes d'utilisation et de sécurité. N'utilisez le produit que conformément aux consignes et pour les domaines d'utilisation prévus. Conservez soigneusement le mode d'emploi. Si vous cédez le produit à un tiers, remettez-lui également tous les documents.

Propriété intellectuelle

Cette documentation est protégée par les droits d'auteur.

Toute reproduction ou réimpression, même partielle, y compris la reproduction des illustrations, même modifiées, n'est autorisée qu'avec l'accord écrit du fabricant.

Limitation de responsabilité

L'ensemble des informations, données et remarques techniques contenues dans ce mode d'emploi sont conformes au dernier état lors du passage en presse et tiennent compte de nos expériences passées et connaissances en toute bonne foi.

Les indications, illustrations et descriptions contenues dans le présent mode d'emploi ne peuvent donner droit à aucune réclamation.

Le fabricant n'assume aucune responsabilité pour les dommages résultant du non-respect du mode d'emploi, d'une mauvaise utilisation, de réparations inappropriées, de modifications non autorisées ou de l'emploi de pièces de rechange non agréées.

Utilisation conforme

L'appareil est exclusivement destiné à déshumidifier l'air de pièces fermées. L'appareil est prévu pour des pièces aux dimensions allant jusqu'à 10 m² et affichant une température ambiante d'au moins 10°C. L'appareil est uniquement destiné à l'usage privé et non à l'usage commercial. Tout autre usage que celui décrit précédemment n'est pas admissible et peut entraîner des blessures et / ou des dommages au niveau de l'appareil. Le fabricant n'assume aucune responsabilité pour les dommages résultant d'utilisations non conformes. Seul l'utilisateur est responsable des risques encourus.

Avertissements utilisés

Les avertissements suivants sont utilisés dans le présent mode d'emploi :

DANGER

Un avertissement de ce niveau de danger signale une situation potentiellement dangereuse.

Si la situation dangereuse n'est pas évitée, cela peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

- Il faut impérativement suivre les instructions de cet avertissement pour éviter le risque de mort ou de blessures graves.

AVERTISSEMENT

Un avertissement de ce niveau de danger signale une situation potentiellement dangereuse.

Si la situation dangereuse n'est pas évitée, cela peut entraîner des blessures.

- Voilà pourquoi il est important de suivre les instructions signalées par cet avertissement, pour éviter que des personnes ne soient blessées.

ATTENTION

Un avertissement de ce niveau de danger signale un risque de dégâts matériels.

Si la situation n'est pas évitée, cela peut entraîner des dommages matériels.

- Suivre les instructions stipulées dans cet avertissement, pour éviter tous dommages matériels.

REMARQUE

- Une remarque indique des informations supplémentaires pour faciliter la manipulation de l'appareil.

Sécurité

Ce chapitre contient des consignes de sécurité importantes se rapportant à la manipulation de l'appareil. Tout usage non conforme à la destination peut entraîner des dommages corporels et matériels.

Danger dû au courant électrique

DANGER

Danger de mort par le courant électrique ! Il y a danger de mort en cas de contact avec des conduites ou des pièces sous tension !

Veuillez respecter les consignes de sécurité suivantes, pour éviter le risque d'un choc électrique :

- ▶ N'utilisez pas l'appareil si l'adaptateur secteur, le câble de raccordement ou la fiche secteur sont endommagés.
- ▶ N'ouvrez en aucun cas l'adaptateur secteur. Risque d'accident par choc électrique en cas de contact avec une pièce sous tension ou de toute modification de la structure électrique ou mécanique de l'appareil.

Consignes de sécurité fondamentales

Veuillez vous conformer aux consignes de sécurité ci-après, afin de garantir une utilisation en toute sécurité de l'appareil :

- Avant d'utiliser l'appareil, vérifiez si celui-ci ne comporte aucun dommage extérieur visible. Ne mettez pas en service un appareil endommagé ou qui est tombé.
- Faites immédiatement remplacer le câble de raccordement ou les raccords endommagés par une personne compétente autorisée ou par le service après-vente, pour éviter tous risques.
- N'opérez pas l'appareil à l'extérieur.
- En cours d'opération, maintenez les fenêtres et les portes fermées afin d'assurer le bon fonctionnement de l'appareil.
- N'opérez pas l'appareil à proximité de gaz ou de substances facilement inflammables, à proximité de feux ouverts ou dans des endroits exposés à des projections d'huile ou d'eau.

- Les enfants à partir de l'âge de 8 ans ou les personnes souffrant d'un handicap physique ou psychomoteur ou encore les personnes souffrant de déficiences mentales ou d'un manque de connaissances et d'expérience, doivent toujours rester sous la surveillance d'un adulte s'ils utilisent cet appareil, même si l'usage de l'appareil leur a été expliqué et si elles sont conscientes des dangers résultants. Ne pas laisser les enfants jouer avec l'appareil. De même, ne pas laisser un enfant effectuer un nettoyage ou une opération d'entretien sans surveillance.
- Confiez les réparations de l'appareil exclusivement à des entreprises agréées ou au service après-vente. Toute réparation non conforme peut entraîner des risques considérables pour l'utilisateur. À cela s'ajoute l'annulation de la garantie.
- Cet appareil ne doit pas être exposé à la pluie. Protégez l'appareil de l'humidité et de la pénétration de liquides et d'objets dans le boîtier. Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau et ne posez pas d'objets remplis d'eau (par ex. des vases) sur l'appareil. L'appareil risque d'être endommagé de manière irréparable.
- Évitez l'exposition directe au soleil.
- N'opérez l'appareil qu'avec l'adaptateur secteur fourni.
- En cas de perturbations et d'orage, retirez l'adaptateur secteur de la prise secteur.
- Veillez à ce que les ouvertures d'entrée et de sortie d'air soit toujours exemptes de salissures en cours d'opération. Ne recouvrez jamais l'appareil !
- Installez l'appareil exclusivement sur une surface plane et solide, afin d'éviter qu'il ne soit renversé.
- Installez l'appareil en respectant un écart minimum de 15 cm avec les murs et d'autres objets pour garantir la bonne circulation de l'air.
- Avant chaque nettoyage, n'oubliez pas de retirer l'adaptateur secteur de la prise secteur.

Mise en service

Fournitures d'origine et inspection après transport

L'appareil est livré de manière standard avec les composants suivants :

- Déshumidificateur d'air
- Adaptateur secteur
- Ce mode d'emploi

REMARQUE

- Vérifiez si la livraison est bien complète et ne présente aucun dommage apparent.
- En cas de livraison incomplète ou de dommages résultant d'un emballage défectueux ou du transport, veuillez vous adresser au service après-vente (cf. chapitre **Service après-vente**).

Élimination de l'emballage

L'emballage protège l'appareil de tous dommages éventuels au cours du transport. Les matériaux d'emballage ont été sélectionnés selon des critères de respect de l'environnement et de recyclage permettant une élimination écologique de ceux-ci.



Le retour de l'emballage en filière de revalorisation permet d'économiser des matières premières et de réduire le volume de déchets. Veuillez éliminer les matériaux d'emballage qui ne servent plus selon la réglementation locale en vigueur.

Avant la première utilisation

- Enlever tous les emballages et les éléments de fixation pour le transport.

Branchement électrique

ATTENTION

- Avant le raccordement de l'appareil, vérifier la compatibilité des valeurs de tension d'entrée sur la plaque signalétique avec celles de la source de tension. Ces données doivent correspondre, afin d'éviter l'apparition de dommages au niveau de l'appareil.
- L'adaptateur secteur raccordé à l'appareil doit rester facilement accessible : l'appareil doit pouvoir être débranché rapidement en cas d'urgence.
- Assurez-vous que le câble de raccordement de l'appareil n'a pas été endommagé et n'est pas posé sur des surfaces chaudes et/ou des arêtes vives, pour éviter tout risque d'endommagement.
- Veuillez à ce que le câble de raccordement de l'adaptateur secteur ne soit pas tendu ou plié.

- ◆ Raccordez l'adaptateur secteur ⑩ à l'appareil en insérant la fiche secteur ⑨ dans la douille ⑥ au dos de l'appareil.

Description de l'appareil

- ❶ Ouverture de sortie de l'air
- ❷ LED "ON" (vert)
- ❸ Bouton de mise en marche/arrêt
- ❹ LED "Full" (rouge)
- ❺ Ouverture d'entrée de l'air
- ❻ Douille de raccordement pour l'adaptateur secteur
- ❼ Réservoir à eau
- ❽ L'Évier
- ❾ Fiche secteur
- ❿ Adaptateur secteur

Utilisation et fonctionnement

Ce chapitre contient des remarques importantes sur l'utilisation et le fonctionnement de l'appareil.

Mise en marche/arrêt de l'appareil

- ◆ Insérez la fiche secteur ❾ dans la douille de raccordement ❻ de l'appareil.
- ◆ Insérez l'adaptateur secteur ❿ dans une prise secteur.
- ◆ Pour mettre en marche l'appareil, réglez le bouton de mise en marche/arrêt ❸ en position "I". La LED verte "ON" ❷ s'allume.
- ◆ Mettez le bouton de mise en marche/arrêt ❸ en position "O" pour éteindre l'appareil. La LED verte "ON" ❷ s'éteint.

REMARQUE

- Le réservoir à eau ❼ doit être entièrement enclenché dans l'appareil, sans quoi l'eau de condensation ne peut pas être correctement collectée.

Vider le réservoir à eau

L'appareil dispose d'une "fonction auto-stop" dès que le réservoir à eau ❼ est rempli à hauteur d'env. 370 ml (marque MAX). L'appareil s'éteint alors de lui-même et la LED rouge "Full" ❹ s'allume.

- ◆ Mettez le bouton de mise en marche/arrêt ❸ en position "O" pour éteindre l'appareil.
- ◆ Tenez le réservoir à eau ❼ au niveau de la poignée avant et retirez-le de l'appareil en veillant à ce qu'il reste droit afin d'éviter de renverser de l'eau.
- ◆ Déversez l'eau dans l'évier ❽ et glissez le réservoir à eau ❼ dans l'appareil.

REMARQUE

- Le réservoir à eau ⑦ doit être inséré dans l'appareil dans son intégralité, sinon, il est impossible d'allumer l'appareil.
- ◆ Pour mettre en marche l'appareil, réglez le bouton de mise en marche/arrêt ③ en position "I". La LED verte "ON" ② s'allume.

Dépannage

Ce chapitre vous donne des remarques importantes relatives à la localisation et l'élimination des pannes.

AVERTISSEMENT

Respectez les consignes de sécurité suivantes pour éviter tous dangers et dommages matériels :

- Les réparations sur les appareils électriques doivent être confiées exclusivement à des spécialistes qui ont été formés par le fabricant. Toute réparation non conforme peut entraîner des dangers considérables pour l'utilisateur et endommager l'appareil.

Causes des pannes et remèdes

Le tableau ci-dessous est destiné à vous aider à localiser de petits dysfonctionnements et à y remédier :

Panne	Cause possible	Remède
Impossible de mettre en marche l'appareil.	L'adaptateur secteur ⑩ n'est pas inséré.	Insérez l'adaptateur secteur ⑩ dans la prise secteur.
	La prise secteur n'est pas sous tension.	Vérifiez les fusibles domestiques.
	Arrêt de sécurité pour absence ou mauvais positionnement du réservoir à eau ⑦.	Insérez correctement le réservoir à eau ⑦.
	Le réservoir à eau ⑦ est plein.	Videz le réservoir à eau ⑦ et remettez-le en place.
L'appareil ne produit pas d'eau de condensation ou très peu.	L'ouverture d'entrée de l'air ⑤ ou l'ouverture de sortie de l'air ① est encrassée ou recouverte.	Assurez-vous que les ouvertures d'entrée et de sortie de l'air (⑤ + ①) sont propres et exemptes d'encrassements.
	Les fenêtres et les portes de la pièce sont ouvertes.	Fermez les fenêtres et les portes.

REMARQUE

- Si vous ne réussissez pas à résoudre le problème à l'aide des mesures suscitées, veuillez vous adresser au service après-vente.

Nettoyage

FR
BE

ATTENTION

Dommages potentiels sur l'appareil !

- ▶ Protégez l'appareil de l'humidité et de la pénétration de liquides.
 - ▶ Ne plongez jamais l'appareil sous l'eau pour éviter de causer des dommages irréparables sur l'appareil.
 - ▶ Retirez impérativement l'adaptateur secteur ⑩ de la prise, avant de nettoyer l'appareil.
 - ▶ N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs ou abrasifs, car ils peuvent aggraver la surface du boîtier.
 - ▶ Ne nettoyez pas le réservoir à eau ⑦ dans le lave-vaisselle. Il risque d'être endommagé.
- Nettoyez le réservoir à eau ⑦ régulièrement toutes les deux semaines pour éviter les moisissures et les bactéries. Pour ce faire, remplissez le réservoir à eau ⑦ à l'eau tiède et ajoutez un produit vaisselle classique. Rincez plusieurs fois à l'eau tiède. Il est par ailleurs recommandé de procéder à une désinfection après le nettoyage. Utilisez à cette fin un produit de désinfection classique à base d'alcool ou de l'alcool à hauts degrés. Les deux substances sont tout à fait inoffensives, si elles sont ensuite rincées plusieurs fois à l'eau tiède.
 - Retirez les dépôts de poussière au niveau des ouvertures d'entrée et de sortie de l'air (⑤ + ①) à l'aide d'une brosse douce ou d'un aspirateur. Pour nettoyer les ailettes de refroidissement, retirez le couvercle au niveau de l'ouverture de sortie d'air ① et retirez le réservoir à eau ⑦ de l'appareil. Nettoyez également les ailettes de refroidissement à l'aide d'une brosse douce ou d'un aspirateur.
 - Nettoyez le boîtier exclusivement à l'aide d'un chiffon humidifié et d'un détergent doux.

Stockage

- Séparez l'adaptateur secteur ⑩ de l'appareil et videz le réservoir à eau ⑦, si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une période prolongée.
- Entrez l'appareil dans un environnement sec et sans poussières.

Élimination



L'appareil ne doit en aucun cas être jeté avec les ordures ménagères normales. Ce produit est assujéti à la directive européenne 2012/19/EU-WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).

Éliminez l'appareil par l'intermédiaire d'une entreprise de traitement des déchets autorisée ou via le service de recyclage de votre commune. Respectez la réglementation en vigueur. En cas de doute, prenez contact avec votre centre de recyclage.

Annexe

Caractéristiques techniques

Adaptateur secteur SW-090250EU	
Tension d'entrée	100 - 240 V ~ 50/60 Hz
Courant absorbé	max. 0,68 A
Tension de sortie	9 V ===
Courant de sortie	2,5 A
Classe de protection	II / 

Appareil	
Tension d'entrée	9 V ===
Courant absorbé	2,5 A
Performance de déshumidification / 24 h	max. 170 ml* (à 30 °C / 80% d'humidité relative)
Taille recommandée de la pièce	env. 10 m ² ou env. 25 m ³ (pour une hauteur de plafond de 2,5 m)
Température de service	+10 à +35 °C
Dimensions	env. 16,9 x 12,5 x 21,5 cm
Poids	env. 980 g

* Plus la température ambiante et la température extérieure sont basses, moins l'humidité est emmagasinée dans l'air et moins elle pénètre dans la pièce à déshumidifier depuis l'extérieur. Pour cette raison, la performance de déshumidification ne cesse de baisser proportionnellement à la baisse des températures et peut s'arrêter. En l'occurrence, il ne s'agit pas d'un défaut de l'appareil.

Remarques relatives à la déclaration de conformité

Cet appareil est conforme aux exigences fondamentales et aux prescriptions correspondantes de la directive "basse tension" 2006/95/EC, la directive sur la compatibilité électromagnétique (CEM) 2004/108/EC et de la directive sur l'écodesign 2009/125/EC.



La déclaration de conformité originale est disponible auprès de l'importateur.

Garantie

Cet appareil bénéficie de 3 ans de garantie à compter de la date d'achat. L'appareil a été fabriqué avec soin et consciencieusement contrôlé avant sa livraison.

Veuillez conserver le ticket de caisse en guise de preuve d'achat. Dans le cas où la garantie s'applique, veuillez appeler le service après-vente compétent. Cette condition doit être respectée pour assurer l'expédition gratuite de votre marchandise.

REMARQUE

- Cette garantie s'applique uniquement pour les erreurs de matériaux et de fabrication; elle ne couvre pas les dommages de transport, les éléments d'usure ou les dommages subis par des éléments fragiles tels que les interrupteurs ou les piles.

Le produit est uniquement destiné à un usage privé et ne répond pas à un usage professionnel. La garantie est annulée en cas de manipulation incorrecte et inappropriée, d'usage de la force et en cas d'intervention non réalisée par notre centre de service après-vente agréé.

Vos droits légaux ne sont pas restreints par la présente garantie. L'exercice de la garantie ne prolonge pas la période de garantie. Cette disposition s'applique également aux pièces remplacées ou réparées.

Signalez sans tarder toute anomalie éventuelle sur le matériel au moment de l'achat, au plus tard deux jours après la date d'achat.

Toute réparation fera l'objet d'une facturation après l'échéance de la période de garantie.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L211-4 et suivants du Code de la consommation et aux articles 1641 et suivants du Code Civil.

Service après-vente

FR

Service France

Tel.: 0800 919270

E-Mail: kompernass@lidl.fr

IAN 103919

BE

Service Belgique

Tel.: 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.be

IAN 103919

Heures de service de notre hotline : du lundi au vendredi de 8 h à 20 h (HEC)

Importateur

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Inhaltsverzeichnis

Einführung	14
Urheberrecht	14
Haftungsbeschränkung	14
Bestimmungsgemäße Verwendung	14
Verwendete Warnhinweise	15
Sicherheit	16
Gefahr durch elektrischen Strom	16
Grundlegende Sicherheitshinweise	16
Inbetriebnahme	18
Lieferumfang und Transportinspektion	18
Entsorgung der Verpackung	18
Vor dem Erstgebrauch	18
Elektrischer Anschluss	18
Gerätebeschreibung	19
Bedienung und Betrieb	19
Gerät ein- / ausschalten	19
Wassertank entleeren	19
Fehlerbehebung	20
Fehlerursachen und Behebung	20
Reinigung	21
Lagerung	21
Entsorgung	21
Anhang	22
Technische Daten	22
Hinweise zur Konformitätserklärung	23
Garantie	23
Service	24
Importeur	24

DE
AT
CH

Einführung

DE
AT
CH

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Urheberrecht

Diese Dokumentation ist urheberrechtlich geschützt.

Jede Vervielfältigung, bzw. jeder Nachdruck, auch auszugsweise, sowie die Wiedergabe der Abbildungen, auch im veränderten Zustand, ist nur mit schriftlicher Zustimmung des Herstellers gestattet.

Haftungsbeschränkung

Alle in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen technischen Informationen, Daten und Hinweise für den Anschluss und die Bedienung entsprechen dem letzten Stand bei Drucklegung und erfolgen unter Berücksichtigung unserer bisherigen Erfahrungen und Erkenntnisse nach bestem Wissen.

Aus den Angaben, Abbildungen und Beschreibungen in dieser Bedienungsanleitung können keine Ansprüche hergeleitet werden.

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden aufgrund von Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung, nicht bestimmungsgemäßer Verwendung, unsachgemäßen Reparaturen, unerlaubt vorgenommener Veränderungen oder Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Gerät ist ausschließlich zum Entfeuchten der Luft in geschlossenen Räumen vorgesehen. Das Gerät ist für Räume bis zu einer Größe von 10 m² und einer Temperatur von mindestens 10 °C geeignet. Das Gerät ist nur für den privaten Gebrauch und nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt. Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben ist nicht zulässig und kann zu Verletzungen und/oder Beschädigungen des Gerätes führen. Für Schäden, deren Ursache in bestimmungswidrigen Anwendungen liegen, übernimmt der Hersteller keine Haftung. Das Risiko trägt allein der Benutzer.

Verwendete Warnhinweise

In der vorliegenden Bedienungsanleitung werden folgende Warnhinweise verwendet:

GEFAHR

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet eine drohende gefährliche Situation.

Falls die gefährliche Situation nicht vermieden wird, kann dies zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen.

- Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um die Gefahr des Todes oder schwerer Verletzungen von Personen zu vermeiden.

WARNUNG

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet eine mögliche gefährliche Situation.

Falls die gefährliche Situation nicht vermieden wird, kann dies zu Verletzungen führen.

- Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um Verletzungen von Personen zu vermeiden.

ACHTUNG

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet einen möglichen Sachschaden.

Falls die Situation nicht vermieden wird, kann dies zu Sachschäden führen.

- Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um Sachschäden zu vermeiden.

HINWEIS

- Ein Hinweis kennzeichnet zusätzliche Informationen, die den Umgang mit dem Gerät erleichtern.

Sicherheit

In diesem Kapitel erhalten Sie wichtige Sicherheitshinweise im Umgang mit dem Gerät. Ein unsachgemäßer Gebrauch kann zu Personen- und Sachschäden führen.

Gefahr durch elektrischen Strom

GEFAHR

Lebensgefahr durch elektrischen Strom!

Beim Kontakt mit unter Spannung stehenden Leitungen oder Bauteilen besteht Lebensgefahr!

Beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise, um eine Gefährdung durch elektrischen Strom zu vermeiden:

- ▶ Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn der Netzadapter, das Anschlusskabel oder der Anschlussstecker beschädigt sind.
- ▶ Öffnen Sie auf keinen Fall den Netzadapter. Werden spannungsführende Anschlüsse berührt und der elektrische und mechanische Aufbau verändert, besteht Stromschlaggefahr.

Grundlegende Sicherheitshinweise

Beachten Sie für einen sicheren Umgang mit dem Gerät die folgenden Sicherheitshinweise:

- Kontrollieren Sie das Gerät vor der Verwendung auf äußere sichtbare Schäden. Nehmen Sie ein beschädigtes oder heruntergefallenes Gerät nicht in Betrieb.
- Bei Beschädigung des Anschlusskabels oder der Anschlüsse lassen Sie diese von autorisiertem Fachpersonal oder dem Kundenservice austauschen, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Betreiben Sie das Gerät nicht im Freien.
- Halten Sie während des Betriebes die Fenster und Türen geschlossen, damit das Gerät effektiv arbeiten kann.
- Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von leicht entflammenden Gasen oder Stoffen, in der Nähe von offenen Feuern oder an Stellen, wo Öl oder Wasser spritzen können.

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Lassen Sie Reparaturen am Gerät nur von autorisierten Fachbetrieben oder dem Kundenservice durchführen. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen. Zudem erlischt der Garantieanspruch.
- Dieses Gerät darf nicht dem Regen ausgesetzt werden. Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit und dem Eindringen von Flüssigkeiten und Gegenständen in das Gehäuse. Tauchen Sie das Gerät niemals unter Wasser und stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände (z.B. Vasen) auf das Gerät. Das Gerät kann irreparabel beschädigt werden.
- Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung.
- Betreiben Sie das Gerät nur mit dem mitgelieferten Netzadapter.
- Ziehen Sie bei auftretenden Störungen und bei Gewitter den Netzadapter aus der Netzsteckdose.
- Achten Sie darauf, dass die Luftein- und die Luftaustrittsöffnung während des Betriebs immer frei von Verschmutzungen sind. Decken Sie das Gerät niemals ab!
- Stellen Sie das Gerät auf eine feste, ebene Fläche, damit ein Umkippen ausgeschlossen ist.
- Stellen Sie das Gerät mit einem Mindestabstand von 15 cm zu Wänden oder anderen Gegenständen entfernt auf, um eine gute Luftzirkulation zu gewährleisten.
- Ziehen Sie vor jeder Reinigung den Netzadapter aus der Netzsteckdose.

Inbetriebnahme

Lieferumfang und Transportinspektion

Das Gerät wird standardmäßig mit folgenden Komponenten geliefert:

- Luftentfeuchter
- Netzadapter
- Diese Bedienungsanleitung

HINWEIS

- ▶ Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.
- ▶ Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel **Service**).

Entsorgung der Verpackung

Die Verpackung schützt das Gerät vor Transportschäden. Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar.



Die Rückführung der Verpackung in den Materialkreislauf spart Rohstoffe und verringert das Abfallaufkommen. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.

Vor dem Erstgebrauch

- Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial und alle Transportsicherungen vom Gerät.

Elektrischer Anschluss

ACHTUNG

- ▶ Vergleichen Sie vor dem Anschließen des Gerätes die Angaben zur benötigten Eingangsspannung auf dem Typenschild mit der für den Betrieb vorgesehenen Spannungsquelle. Diese Daten müssen übereinstimmen, damit keine Schäden am Gerät auftreten.
- ▶ Der an das Gerät angeschlossene Netzadapter muss immer leicht zugänglich sein, so dass im Notfall das Gerät schnell vom Stromnetz getrennt werden kann.
- ▶ Vergewissern Sie sich, dass das Anschlusskabel des Netzadapters unbeschädigt ist und nicht über heiße Flächen und/oder scharfe Kanten verlegt wird, sonst wird es beschädigt.
- ▶ Achten Sie darauf, dass das Anschlusskabel des Netzadapters nicht straff gespannt oder geknickt wird.

- ◆ Verbinden Sie den Netzadapter **10** mit dem Gerät, indem Sie den Anschlussstecker **9** in die Anschlussbuchse **6** auf der Geräterückseite einstecken.

Gerätebeschreibung

- ❶ Luftaustrittsöffnung
- ❷ LED „ON“ (grün)
- ❸ Ein-/Ausschalter
- ❹ LED „Full“ (rot)
- ❺ Lufteintrittsöffnung
- ❻ Anschlussbuchse für den Netzadapter
- ❼ Wassertank
- ❽ Ausgussöffnung
- ❾ Anschlusstecker
- ❿ Netzadapter

Bedienung und Betrieb

In diesem Kapitel erhalten Sie wichtige Hinweise zur Bedienung und Betrieb des Gerätes.

Gerät ein- / ausschalten

- ◆ Stecken Sie den Anschlusstecker ❾ in die Anschlussbuchse ❻ am Gerät.
- ◆ Stecken Sie den Netzadapter ❿ in eine Netzsteckdose.
- ◆ Stellen Sie den Ein-/Ausschalter ❸ in die Position „I“, um das Gerät einzuschalten. Die grüne LED „ON“ ❷ leuchtet auf.
- ◆ Stellen Sie den Ein-/Ausschalter ❸ in die Position „O“, um das Gerät auszuschalten. Die grüne LED „ON“ ❷ erlischt.

HINWEIS

- Der Wassertank ❷ muss vollständig in das Gerät eingeschoben werden, ansonsten kann das Kondenswasser nicht richtig aufgefangen werden.

Wassertank entleeren

Das Gerät verfügt über eine „Auto-Stopp-Funktion“ sobald der Wassertank ❷ mit ca. 370 ml (MAX-Markierung) gefüllt ist. Das Gerät schaltet sich dann selbständig aus und die rote LED „Full“ ❹ leuchtet auf.

- ◆ Stellen Sie den Ein-/Ausschalter ❸ in die Position „O“, um das Gerät auszuschalten.
- ◆ Halten Sie den Wassertank ❷ an der vorderen Griffmulde fest und ziehen Sie ihn vorsichtig gerade aus dem Gerät heraus, so dass kein Wasser überschwapen kann.
- ◆ Schütten Sie das Wasser über die Ausgussöffnung ❽ aus und schieben Sie den Wassertank ❷ wieder in das Gerät.

HINWEIS

- Der Wassertank 7 muss vollständig in das Gerät eingeschoben werden, ansonsten lässt sich das Gerät nicht einschalten.

- ◆ Stellen Sie den Ein-/Ausschalter 3 in die Position „I“, um das Gerät einzuschalten. Die grüne LED „ON“ 2 leuchtet auf.

Fehlerbehebung

In diesem Kapitel erhalten Sie wichtige Hinweise zur Störungslokalisierung und Störungsbehebung.

⚠ WARNUNG

Beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise, um Gefahren und Sachschäden zu vermeiden:

- Reparaturen an Elektrogeräten dürfen nur von Fachleuten durchgeführt werden, die vom Hersteller geschult sind. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer und Schäden am Gerät entstehen.

Fehlerursachen und Behebung

Die nachfolgende Tabelle hilft bei der Lokalisierung und Behebung kleinerer Störungen:

Fehler	Mögliche Ursache	Behebung
Das Gerät lässt sich nicht einschalten.	Der Netzadapter 10 ist nicht eingesteckt.	Stecken Sie den Netzadapter 10 in die Netzsteckdose.
	Netzsteckdose liefert keine Spannung.	Überprüfen Sie die Haussicherungen.
	Sicherheitsstopp wegen fehlendem oder falsch eingesetztem Wassertank 7.	Setzen Sie den Wassertank 7 korrekt ein.
	Der Wassertank 7 ist voll.	Entleeren Sie den Wassertank 7 und setzen Sie ihn erneut ein.
Das Gerät produziert kein oder wenig Kondenswasser.	Die Lufteintrittsöffnung 5 oder die Luftaustrittsöffnung 1 ist verdeckt oder zugedeckt.	Stellen Sie sicher, dass die Luftein- und die Luftaustrittsöffnung (5 + 1) sauber und frei von Verstopfungen sind.
	Fenster und Türen des Raumes sind geöffnet.	Schließen Sie die Fenster und Türen.

HINWEIS

- Wenn Sie mit den vorstehend genannten Schritten das Problem nicht lösen können, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.

Reinigung

ACHTUNG

Mögliche Beschädigung des Gerätes!

- ▶ Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit und dem Eindringen von Flüssigkeiten.
- ▶ Tauchen Sie das Gerät niemals unter Wasser, um eine irreparable Beschädigung des Gerätes zu vermeiden.
- ▶ Ziehen Sie unbedingt den Netzadapter ⑩ aus der Netzsteckdose, bevor Sie das Gerät reinigen.
- ▶ Verwenden Sie keine aggressiven oder scheuernden Reinigungsmittel, da diese die Gehäuseoberfläche angreifen können.
- ▶ Reinigen Sie den Wassertank ⑦ nicht in der Spülmaschine. Dieser wird dadurch sonst beschädigt.

- Reinigen Sie den Wassertank ⑦ regelmäßig alle zwei Wochen, um Schimmelpilz und Bakterien zu vermeiden. Füllen Sie dazu den Wassertank ⑦ mit lauwarmen Wasser und geben Sie ein handelsübliches Spülmittel hinzu. Spülen Sie mehrmals mit lauwarmen Wasser nach. Zusätzlich empfiehlt es sich nach der Reinigung eine Desinfektion durchzuführen. Benutzen Sie dazu handelsübliches Desinfektionsmittel auf Alkoholbasis oder hochprozentigen Alkohol. Beide Substanzen sind völlig unbedenklich, wenn anschließend mehrmals mit lauwarmen Wasser nachgespült wird.
- Entfernen Sie Staubablagerungen an der Luftein- und der Luftaustrittsöffnung (⑤ + ①) mit einer weichen Bürste oder einem Staubsauger. Um die innenliegenden Kühlrippen zu reinigen, entfernen Sie den Deckel an der Luftaustrittsöffnung ① und ziehen den Wassertank ⑦ aus dem Gerät. Reinigen Sie die Kühlrippen ebenfalls mit einer weichen Bürste oder einem Staubsauger.
- Reinigen Sie das Gehäuse ausschließlich mit einem leicht feuchten Tuch und einem milden Spülmittel.

Lagerung

- Trennen Sie den Netzadapter ⑩ vom Gerät und entleeren Sie den Wassertank ⑦, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden.
- Lagern Sie das Gerät in einer trockenen und staubfreien Umgebung.

Entsorgung



Werfen Sie das Gerät keinesfalls in den normalen Hausmüll. Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).

Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.

Anhang

Technische Daten

DE
AT
CH

Netzadapter SW-090250EU

Eingangsspannung	100 - 240 V ~ 50/60 Hz
Stromaufnahme	max. 0,68 A
Ausgangsspannung	9 V ===
Ausgangsstrom	2,5 A
Schutzklasse	II / 

Gerät

Eingangsspannung	9 V ===
Stromaufnahme	2,5 A
Entfeuchtungsleistung / 24 h	max. 170 ml* (bei 30°C / 80% r. Feuchte)
Empfohlene Raumgröße	ca. 10 m ² bzw. ca. 25 m ³ (bei einer Deckenhöhe von 2,5 m)
Betriebstemperatur	+10 bis +35 °C
Abmessungen	ca. 16,9 x 12,5 x 21,5 cm
Gewicht	ca. 980 g

*Je niedriger die Raumtemperatur ist und je kälter die Außentemperatur wird, desto weniger Feuchtigkeit wird in der Luft gespeichert und strömt von außen in den zu entfeuchtenden Raum nach. Aus diesem Grund nimmt die Entfeuchtungsleistung mit sinkenden Temperaturen stetig ab und kann zum Stillstand kommen. Es handelt sich hierbei nicht um einen Defekt des Gerätes.

Hinweise zur Konformitätserklärung

Dieses Gerät entspricht hinsichtlich Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EC, der Richtlinie zur elektromagnetischen Verträglichkeit 2004/108/EC sowie der Ökodesign-Richtlinie 2009/125/EC.



DE
AT
CH

Die vollständige Original-Konformitätserklärung ist beim Importeur erhältlich.

Garantie

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Das Gerät wurde sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft.

Bitte bewahren Sie den Kassenbon als Nachweis für den Kauf auf. Bitte setzen Sie sich im Garantiefall mit Ihrer Servicestelle telefonisch in Verbindung. Nur so kann eine kostenlose Einsendung Ihrer Ware gewährleistet werden.

HINWEIS

- Die Garantieleistung gilt nur für Material- oder Fabrikationsfehler, nicht aber für Transportschäden, Verschleißteile oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z.B. Schalter oder Akkus.

Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Ihre gesetzlichen Rechte werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt. Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden, spätestens aber zwei Tage nach Kaufdatum.

Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (Kostenfrei aus dem dt. Festnetz/Mobilfunknetz)

E-Mail: kompernass@lidl.de

IAN 103919

AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.at

IAN 103919

CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 103919

Erreichbarkeit Hotline: Montag bis Freitag von 8:00 Uhr – 20:00 Uhr (MEZ)

Importeur

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND/GERMANY

www.kompernass.com

Table of contents

Introduction	26
Copyright	26
Limitation of liability	26
Intended use	26
Warnings used	27
Safety	28
Risks from electric current	28
Basic safety instructions	28
Initial operation	30
Items supplied and transport inspection	30
Disposal of packaging	30
Before initial use	30
Electrical connection	30
Appliance description	31
Handling and use	31
Switching the appliance on/off	31
Emptying the water tank	31
Fault rectification	32
Malfunction causes and remedies	32
Cleaning	33
Storage	33
Disposal	33
Appendix	34
Technical details	34
Notes on the Declaration of Conformity	35
Warranty	35
Service	36
Importer	36

GB

Introduction

Congratulations on the purchase of your new appliance.

You have decided to purchase a high-quality product. The operating instructions are a constituent of this product. They contain important information with regard to safety, use and disposal. Before using the product, familiarise yourself with all operating and safety instructions. Use this appliance only as described and only for the specified areas of application. Retain these instructions for future reference. Please also pass these operating instructions on to any future owner(s).

Copyright

This documentation is subject to copyright protection.

Any copying or reproduction of it, including as extracts, as well as the reproduction of images, also in an altered state, is only permitted with the written authorisation of the manufacturer.

Limitation of liability

All technical information, data and information for installation, connection and operation contained in these operating instructions correspond to the latest at time of printing and, to the best of our knowledge, take into account our previous experience and know-how.

No claims can be derived from the details, illustrations and descriptions in these instructions.

The manufacturer assumes no responsibility for damage caused by failure to observe these instructions, improper use, incompetent repairs, making unauthorised modifications or for using unapproved replacement parts.

Intended use

The appliance is exclusively intended for dehumidifying the air in enclosed rooms. The appliance is suitable for rooms up to 10 m² in size and a temperature of at least 10°C. The appliance is only intended for domestic use, and not for commercial purposes. Any usage other than that described above is not permitted and may result in injury and/or damage to the appliance. The manufacturer accepts no liability for damage caused by improper application or usage. The user is the sole bearer of the risk.

Warnings used

The following warnings are used in these operating instructions:

DANGER

A warning at this risk level indicates an imminently hazardous situation.

If the hazardous situation is not avoided, it could lead to death or serious physical injury.

- ▶ Follow the instructions in this warning to avoid a fatality or serious personal injury.

WARNING

A warning of this risk level indicates a potentially hazardous situation.

Failure to avoid this hazardous situation could result in physical injury.

- ▶ Follow the instructions in this warning to prevent physical injury.

CAUTION

A warning of this risk level indicates potential damage to property.

Failure to avoid this situation could result in damage to property.

- ▶ Follow the instructions in this warning to prevent damage to property.

NOTE

- ▶ A note indicates additional information that will assist you in handling the appliance.

GB

Safety

This section provides you with important safety information regarding handling of the appliance. Incorrect usage can lead to personal injury and property damage.

Risks from electric current

DANGER

Danger to life due to electric current!

Danger to life on contact with live cables or components!

Observe the following safety instructions to avoid risks from electrical current:

- ▶ Do not use the appliance if the power adapter, the power cable or the plug connector are damaged.
- ▶ On no account open the power adapter. There is a risk of receiving an electric shock if live connections are touched or the electrical and/or mechanical construction is changed.

Basic safety instructions

For safe handling of the appliance, follow the safety information below:

- Before use, check the appliance for visible external damage. Do not use an appliance that has been damaged or dropped.
- To avoid possible risks, arrange for damaged cables or connectors to be replaced by an authorised specialist or the Customer Service department.
- Do not operate the appliance outdoors.
- Always keep doors and windows closed when operating the appliance so that it can work effectively.
- Do not operate the appliance in the vicinity of easily flammable gases or materials, in the vicinity of naked flames or in locations where oil or water can splash.

- This appliance may be used by children aged 8 over and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, provided that they are under supervision or have been told how to use of the appliance safely and are aware of the potential risks. Children must not play with the appliance. Cleaning and user maintenance tasks must not be carried out by children unless they are supervised.
- Only have repairs carried out by authorised specialist companies or the Customer Service department. Improper repairs can pose significant risks to the user. Warranty claims also become void.
- This appliance must not be exposed to rain. Protect the appliance against moisture and the penetration of liquids and objects into the housing. Never submerge the appliance in water and do not place objects filled with liquids (such as vases) on the appliance. The appliance could be irreparably damaged!
- Avoid direct sunlight.
- Operate the appliance only with the supplied power adapter.
- In the case of a malfunction occurring or a thunderstorm, disconnect the power adapter from the mains power socket.
- Always ensure that the air intake and outlet are free of dirt during operation. Never cover the appliance!
- Always place the appliance on flat, level surfaces so that it cannot tip over.
- Place the appliance at a minimum distance of 15 cm from walls or other objects so that good air circulation is guaranteed.
- Before cleaning, always remove the power adapter from the mains power socket.

Initial operation

Items supplied and transport inspection

This appliance is supplied with the following components as standard:

- Dehumidifier
- Power adapter
- This operating manual

NOTE

- ▶ Check the contents for completeness and for signs of visible damage.
- ▶ If the contents are not complete, or are damaged due to defective packaging or through transportation, contact the Service Hotline (see chapter **Service**).

Disposal of packaging

The packaging protects the appliance from transport damage. The packaging materials have been selected in accordance with their environmental friendliness and disposal attributes, and are therefore recyclable.



Returning the packaging to the material cycle conserves raw materials and reduces the amount of waste that is generated. Dispose of packaging material that is no longer needed in accordance with applicable local regulations.

Before initial use

- Remove all packaging materials and all transport securing appliances from the appliance.

Electrical connection

CAUTION

- ▶ Before connecting the appliance compare the specifications for the required input voltage on the rating plate with the intended voltage source for operation. This data must agree in order to avoid damaging the appliance.
 - ▶ The power adapter connected to the appliance must always be easily accessible so that the appliance can be quickly disconnected from the mains power supply in an emergency.
 - ▶ Ensure that the appliance power adapter cable is not damaged and that it is not laid over hot surfaces and/or sharp edges, otherwise it could be damaged.
 - ▶ Ensure that the power adapter connecting cable is not tightly stretched or kinked.
- ◆ Connect the power adapter ⑩ to the appliance by plugging the connecting plug ⑨ into the connection socket ⑥ on the rear of the appliance.

Appliance description

- ❶ Air outlet opening
- ❷ LED "ON" (green)
- ❸ On/Off switch
- ❹ LED "Full" (red)
- ❺ Air intake opening
- ❻ Connection socket for power adapter
- ❼ Water tank
- ❽ Spout
- ❾ Connecting plug
- ❿ Power adapter

Handling and use

This section provides you with important information on handling and using the appliance.

Switching the appliance on/off

- ◆ Plug the connecting plug ❾ into the connection socket ❻ on the appliance.
- ◆ Plug the power adapter ❿ into a mains power socket.
- ◆ Switch the on/off switch ❸ to position "I" to switch the appliance on. The green "ON" LED ❷ lights up.
- ◆ Switch the on/off switch ❸ to the "O" position to switch the appliance off. The green "ON" LED ❷ goes out.

NOTE

- The water tank ❼ must be completely inserted into the appliance otherwise the condensate will not be collected correctly.

Emptying the water tank

The appliance is fitted with an "auto-stop function" as soon as the water tank ❼ is filled with around 370 ml (MAX marking). The appliance then switches off automatically and the red "Full" LED ❹ lights up.

- ◆ Switch the on/off switch ❸ to the "O" position to switch the appliance off.
- ◆ Hold the water tank ❼ using the front grip recess and pull it carefully out of the appliance so that water does not spill out.
- ◆ Pour out the water by using the spout ❽ and push the water tank ❼ back into the appliance.

NOTE

- ▶ The water tank 7 must be inserted fully into the appliance, otherwise the appliance cannot be switched on.
- ◆ Switch the on/off switch 3 to position "I" to switch the appliance on. The green "ON" LED 2 lights up.

GB

Fault rectification

This section contains important information on fault localisation and rectification.

⚠ WARNING

- Observe the following safety information to avoid risks and property damage:
- ▶ Repairs to electrical appliances may only be carried out by specialists trained by the manufacturer. Improper repairs can pose considerable risk to users and can cause damage to the appliance.

Malfunction causes and remedies

The following table will help with localising and remedying minor malfunctions:

Defect	Possible cause	Rectification
The appliance will not switch on.	The power adapter 10 is not plugged in.	Plug the power adapter 10 into the mains power socket.
	The mains power socket is not supplying power.	Check the house fuse.
	Safety stop due to missing or incorrectly inserted water tank 7.	Ensure the water tank 7 is inserted correctly.
	The water tank 7 is full.	Empty the water tank 7 and reinsert it into the appliance.
The appliance produces no or very little condensate.	The air intake opening 5 or the air outlet opening 1 is soiled or covered.	Ensure that the air intake and outlet openings (5 + 1) are clean and free of blockages.
	Windows and doors in the room are open.	Close the windows and doors.

NOTE

- ▶ If you cannot solve the problem with any of the aforementioned methods, please contact the Customer Service department.

Cleaning

CAUTION

Possible damage to the appliance!

- ▶ Protect the appliance from moisture and liquid penetration.
 - ▶ To avoid irreparable damage to the appliance, never submerge the appliance in water.
 - ▶ Ensure that you remove the power adapter **10** from the mains power socket before cleaning the appliance.
 - ▶ Do not use aggressive or abrasive cleaning agents, as these can damage the surface of the housing.
 - ▶ Never clean the water tank **7** in a dishwasher. Otherwise it can be damaged.
- Clean the water tank **7** regularly every two weeks to avoid mould and bacteria. To do this, fill the water tank **7** with lukewarm water and add a commercial detergent. Rinse it out several times with lukewarm water. Furthermore, we recommend disinfecting after cleaning. To do this, use a commercial, alcohol-based disinfectant or one containing a high percentage of alcohol. Both substances are completely harmless if you rinse out several times with lukewarm water afterwards.
 - Remove any dust deposits on the air intake and outlet openings (**5** + **1**) using a soft brush or vacuum cleaner. In order to clean the interior cooling ribs, remove the cover on the air outlet opening **1**, and pull the water tank **7** out of the appliance. Also clean the cooling ribs with a soft brush or a vacuum cleaner.
 - Clean the housing only with a soft damp cloth and a mild washing-up liquid.

GB

Storage

- Disconnect the power adapter **10** from the appliance and empty the water tank **7**, if you are not intending to use the appliance for some time.
- Store the appliance in a dry and dust-free environment.

Disposal



Never dispose of the appliance in normal domestic waste. This product is subject to the provisions of European Directive 2012/19/EU WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).

Dispose of the appliance through an approved disposal centre or at your community waste facility. Please observe the currently applicable regulations. Please contact your waste disposal centre should you be in any doubt.

Appendix

Technical details

GB

Power adapter SW-090250EU	
Input voltage	100 - 240 V ~ 50/60 Hz
Current consumption	max. 0.68 A
Output voltage	9 V ===
Output current	2.5 A
Protection class	II / 

Appliance	
Input voltage	9 V ===
Current consumption	2.5 A
Dehumidifying performance / 24 h	max. 170 ml* (at 30 °C / 80% rel. humidity)
Recommended room size	approx. 10 m ² or approx. 25 m ³ (for a ceiling height of 2.5 m)
Operating temperature	+10 to +35 °C
Dimensions	approx. 16.9 x 12.5 x 21.5 cm
Weight	approx. 980 g

* The lower the room temperature and the colder the external temperature, the lower the moisture content stored in the air will be. Air then flows from outside into the room to be dehumidified. For this reason, dehumidifying performance decreases with decreasing temperature, and can drop to zero. This does not indicate a defect of the appliance.

Notes on the Declaration of Conformity

With regard to conformity with the basic requirements and other relevant provisions, this appliance complies with the low-voltage directive 2006/95/EC, the EMC Directive 2004/108/EC as well as the Ecodesign Directive 2009/125/EC.



The full original Declaration of Conformity is available from the importer.

GB

Warranty

The warranty provided for this appliance is 3 years from the date of purchase. This appliance has been manufactured with care and inspected meticulously prior to delivery.

Please retain your receipt as proof of purchase. In the event of a warranty claim, please contact Customer Service by telephone. This is the only way to guarantee free return of your goods.

NOTE

- The warranty only covers claims for material and manufacturing defects, not for transport damage, wearing parts or for damage to fragile components such as switches and batteries.

This appliance is intended solely for private use and not for commercial purposes. The warranty is deemed void if this product has been subjected to improper or inappropriate handling, abuse or modifications that were not carried out by one of our authorised service centres.

Your statutory rights are not restricted in any way by this warranty. The warranty period is not prolonged by repairs made under the warranty. This also applies to replaced and repaired parts.

Damage and defects present at the time of purchase must be reported immediately after unpacking, or no later than two days after the date of purchase.

Repairs made after expiry of the warranty period are chargeable.

Service

GB Service Great Britain

Tel.: 0871 5000 720 (£ 0.10/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.co.uk

IAN 103919

Hotline availability: Monday to Friday 08:00 - 20:00 (CET)

Importer

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

GB

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND / GERMANY

www.kompernass.com

Version des informations - Stand der Informationen

Last Information Update: 12 / 2014

Ident.-No.: SLE500A1-112014-2

IAN 103919

2 ○